



UNIVERSIDAD NACIONAL DE  
CÓRDOBA  
FACULTAD DE LENGUAS  
Programa Académico Ciclo Lectivo 2018



Asignatura: **PRÁCTICA GRAMATICAL DEL ITALIANO**

Cátedra: **Única**

Profesor Titular: **Mgtr. CAROLINA NEGRITTO**

Sección: **Italiano**

Carrera/s: **TRADUCTORADO, PROFESORADO y LICENCIATURA**

Curso: **1° año**

Régimen de cursado: **Anual**

Carga horaria semanal: **4 horas cátedra**

Correlatividades:

Materias regularizadas: **Lengua Italiana (Ciclo de Nivelación)**

Materias aprobadas: ----

## **FUNDAMENTACIÓN**

La asignatura Práctica Gramatical, materia de carácter teórico-práctico, reviste un rol principal dentro del plan de estudios vigente en la Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba porque su estudio y conocimiento permitirá a los estudiantes profundizar los contenidos y habilidades propios de las demás disciplinas.

Se trata además de una materia troncal en las carreras de grado del Profesorado, Traductorado y Licenciatura, y su presentación y desarrollo se realiza desde un enfoque global, considerando los atributos de la asignatura y su articulación horizontal y vertical con las demás disciplinas de la sección italiano. De hecho, el estudiante que ha aprobado el Ciclo de Nivelación finaliza el curso habiendo aprendido contenidos gramaticales básicos, pero es en la materia Práctica Gramatical que podrá profundizar, reflexionar y analizar fenómenos gramaticales más complejos, relacionados con los aspectos semánticos, morfosintácticos y fonológicos. Asimismo, será un instrumento que le permitirá observar y complejizar contenidos lingüístico-gramaticales, pragmático-discursivos, aspectos de la gramática textual y los análisis lógico y sintáctico previstos por las materias gramaticales correlativas de la sección.

A través del estudio de los contenidos programáticos se procura, en primer lugar, acercar a los alumnos al uso corriente de la gramática tal como se plasma en la lengua de uso frecuente, y en segundo lugar, mediante un enfoque teórico de la asignatura, ahondar progresivamente en el estudio minucioso de las diferentes categorías gramaticales, desde una perspectiva integral del italiano, la cual abarca una confrontación e integración entre la gramática prescriptiva y descriptiva.

Las Ciencias del Lenguaje consideran que la gramática consiste en reflexionar no solamente sobre los mecanismos de formación de palabras o de construcción de la frase, sino también sobre la estructura de textos y discursos, las relaciones del lenguaje con la acción, el pensamiento y la interacción. La reflexión gramatical adquiere de este modo un rol central en el desarrollo de las capacidades lingüísticas, indispensable para lograr un óptimo dominio de la lengua. En definitiva, el diseño del programa apunta a proporcionar al estudiante una visión integrada de la gramática italiana a fines de contribuir en modo significativo al manejo de los procesos de comprensión y producción lingüísticas, fundamentales para mejorar las competencias discursivas orales y escritas.

A continuación se presentan los objetivos, la metodología de trabajo, los contenidos programáticos, los criterios de evaluación y la bibliografía obligatoria y recomendada.

## **OBJETIVOS**

### ***-Objetivos Generales:***

*Al finalizar el curso el alumno deberá estar en condiciones de:*

- Demostrar un incremento de su competencia lingüística con respecto a los conocimientos y habilidades adquiridos en la asignatura Lengua Italiana del Ciclo de Nivelación.

- Valerse de los conocimientos y habilidades adquiridos en las asignaturas Lengua Italiana I y Práctica de la Pronunciación y aplicarlos en los trabajos propuestos por la asignatura.
- Priorizar un tipo de gramática descriptiva y no prescriptiva.
- Concebir el texto como unidad fundamental de la lengua.
- Adquirir, a través de la práctica, hábitos de análisis de asociación, comparación y contraste, lo cual le permitirá aprehender los contenidos, evitando la mera memorización.
- Manejar una terminología técnica específica para referirse a fenómenos lingüístico-gramaticales.
- Desarrollar un pensamiento crítico y analítico a través de las distintas actividades propuestas.
- Participar activamente en las clases e interactuar con el profesor y los demás estudiantes sobre la base del respeto mutuo.

***-Objetivos Específicos:***

*Al finalizar el curso el alumno deberá estar en condiciones de:*

- Reconocer los diferentes tipos de oración simple y los elementos que la conforman.
- Enriquecer la oración simple, recurriendo al uso de un léxico correcto y al empleo de las categorías gramaticales y complementos estudiados.
- Describir y aplicar con corrección los constituyentes expansivos del grupo nominal y verbal.
- Analizar el sistema de los tiempos gramaticales, su valor y empleo.
- Establecer la concordancia verbal entre los distintos tiempos y modos.
- Producir diferentes textos orales y escritos, guiados y libres.
- Reflexionar sobre sus dificultades lingüísticas, analizando las semejanzas y diferencias que existen entre la gramática española y la italiana.

**METODOLOGÍA DE TRABAJO**

Con el acompañamiento y la guía del profesor, esta modalidad de trabajo persigue la autonomía en el aprendizaje por parte del estudiante, ya que le permite intuir y deducir las reglas para luego verificarlas en la norma, convirtiéndose en un participante activo del proceso enseñanza-aprendizaje.

La Práctica Gramatical, como su nombre lo indica, plantea una tarea orientada a la acción, es por ello que, además de las explicaciones teóricas -que contemplarán tanto la gramática descriptiva como la prescriptiva-, se propone una ejercitación exhaustiva con textos auténticos que permitirá, por un lado, afianzar los conocimientos gramaticales y, por el otro, enriquecer la competencia lingüística del alumnado.

El programa propone una integración en la articulación de los aspectos funcionales, gramaticales, lexicales y culturales contemplados durante el Curso de Nivelación. Por esta razón, la progresión temática incluye la revisión y reutilización de los contenidos desarrollados con anterioridad.

Las actividades que se realizarán en el aula serán de tipo individual y/o grupal, dependiendo del tipo de tareas propuestas.

Tanto los ejercicios como las numerosas actividades constarán de una parte teórica en la que se presentarán los contenidos de las unidades a través de textos escritos y orales, como así también de una sección práctica en la que se implementarán ejercicios de: conceptualización y aplicación específica, ejercicios de sustitución y transformación en cada una de las partes del discurso, ejercicios interactivos y de fijación en la plataforma virtual, ejercicios orales que serán comentados *in plenum*, propuestas de análisis lingüístico-gramatical con la consecuente inducción de las reflexiones pertinentes.

También se prevé la realización de actividades más libres a través del reemplazo en situación y de la elaboración de textos cortos, en las que el alumno podrá verificar la adquisición de los conocimientos lingüísticos y, a su vez, usar la lengua de manera creativa.

## **MODALIDAD DE TRABAJO CON EL AULA VIRTUAL**

Con el propósito de que el estudiante durante el cursado de la asignatura adquiera una competencia gramatical acorde al nivel de cursado, se propone el uso del Aula Virtual en la Cátedra Práctica Gramatical para reforzar y consolidar los contenidos desarrollados en las clases presenciales, ya que las nuevas tecnologías -de uso recurrente entre los estudiantes- permiten realizar actividades y ejercicios interactivos (referidos al léxico, la morfología, la semántica, la sintaxis y la fonética) diferentes a los que se pueden realizar durante las lecciones presenciales, siendo a su vez otro espacio de encuentro en el que los estudiantes pueden compartir sus experiencias, intercambiar dudas y opiniones y aprender.

Con el fin de que los estudiantes realicen una ejercitación integral -tal como lo requiere una materia de carácter predominantemente práctico- la cátedra organizará los contenidos y enlaces del Aula Virtual y propondrá actividades relacionadas con los temas desarrollados en clase. El temario estará estructurado en mapas conceptuales para mejorar su aprendizaje.

## **CONTENIDOS PROGRAMÁTICOS**

### **Unidad n° 1: Introducción. Tipos de frases**

El objeto de la gramática. La competencia gramatical. Las normas y los usos. Del texto a la frase. Requisitos de la frase. Clasificación de las frases simples: enunciativas (afirmativas y negativas), volitivas (imperativas, desiderativas, exhortativas, concesivas), interrogativas (totales, parciales, disyuntivas, retóricas), exclamativas (verbales, nominales). Frases y enunciados. Intención y efecto de los enunciados.

## Unidad n° 2: Sintagma verbal

El verbo. Las marcas de tiempo y modo. Verbos predicativos y copulativos. Verbos transitivos e intransitivos. Auxiliares de los verbos. La conjugación de verbos regulares e irregulares. Verbos defectivos y *sovrabbondanti*. Forma activa y pasiva. Forma reflexiva. Verbos serviles y fraseológicos. Valor y uso de los modos y los tiempos. Correlación de tiempos y modos. Modo, modalidad y modalización. El aspecto. La acción. El adverbio. El adverbio calificativo y determinante. Grados y alteración del adverbio. Expresiones adverbiales.

## Unidad n° 3: Clases de pronombres

El pronombre. Pronombres personales: formas tónicas y átonas. Pronombres personales sujeto/complemento. Pronombres directos e indirectos. Pronombres combinados. El pronombre posesivo/ demostrativo/ indefinido/ relativo/ interrogativo y exclamativo

## Unidad n° 4: El sintagma nominal y sus determinantes

El nombre: común/ propio/ concreto/ abstracto/ individual/ colectivo/ independiente/ de género común/ defectivo/ invariable/ compuesto/ contables y no contables. El género y número de los sustantivos. Los determinantes del sustantivo. El artículo determinado. El artículo indeterminado. El artículo partitivo. Usos particulares de los artículos. El adjetivo. Las categorías del adjetivo. El adjetivo calificativo. Función atributiva. Función predicativa. Grados del adjetivo calificativo: el grado comparativo y superlativo. Los adjetivos: posesivos/ demostrativos/ indefinidos/ interrogativos/ numerales/ múltiplos/ relacionales. La posición del adjetivo en la frase y su función descriptiva, restrictiva, intensificadora.

## . Unidad n° 5: Nexos

Función discursiva de los distintos tipos denexo: indicadores de cohesión y coherencia. La preposición. Preposiciones simples, articuladas e impropias. Conjunciones coordinantes y subordinantes. Usos y funciones.

### MODALIDAD DE EVALUACIÓN

El protocolo de evaluación se ajusta a la Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16.

**-Promoción:** Con respecto a la asistencia se deberá cumplir **con el 80% de las clases dictadas**. En lo concerniente a las evaluaciones el alumno promocional deberá aprobar 2 (dos) parciales escritos y 4 (cuatro) trabajos prácticos también escritos con un promedio mínimo de 7 (siete), en fechas a determinar de común acuerdo y con la debida anticipación. Se podrá recuperar un trabajo práctico **por**

**ausencia o aplazo y un parcial por ausencia, aplazo o para elevar el promedio general. La calificación obtenida sustituirá a la del parcial reemplazo. Tanto el parcial como el trabajo práctico serán de integración.**

**-Regularidad<sup>1</sup>:** Se deberán aprobar 2 (dos) parciales escritos y un examen final escrito con un mínimo de 4 (cuatro). El examen final versará sobre distintos temas del programa que hayan sido desarrollados durante todo el año. **Se podrá recuperar un parcial por ausencia o por aplazo.**

**-Alumnos libres:** Los alumnos libres deberán aprobar con un mínimo de 4 (cuatro) un examen escrito que tendrá un tema más para desarrollar que el examen de los alumnos regulares y comprenderá la totalidad de los contenidos del programa.

## **CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

Con respecto a los criterios de evaluación, se tendrá en cuenta la corrección morfosintáctica, la capacidad de relacionar los temas de las materias entre sí y con los contenidos abordados en Lengua Italiana I y Práctica de la Pronunciación, el manejo de la lengua, el uso pertinente del metalenguaje de la disciplina para reflexionar sobre el uso de las diferentes categorías gramaticales, la capacidad para interactuar y el espíritu crítico. Asimismo, en la evaluación formativa se considerará la participación en clase y en la plataforma virtual, el cumplimiento en la realización y entrega de las tareas solicitadas por la Cátedra y el respeto hacia el docente y los compañeros.

## **CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES**

### **DESARROLLO DE UNIDADES:**

<b>Unidad n° 1</b>	<b>desde el 11/04 al 23/04</b>
<b>Unidad n° 2</b>	<b>desde el 03/05 al 13/06</b>
<b>Unidad n° 3</b>	<b>desde el 19/06 al 04/07</b>
<b>Unidad n° 4</b>	<b>desde el 09/07 al 12/09</b>
<b>Unidad n° 5</b>	<b>desde el 19/09 al 17/10</b>

### **EVALUACIONES:**

<b>1° Trabajo Práctico</b>	<b>09/05</b>
<b>2° Trabajo Práctico</b>	<b>06/06</b>
<b>PRIMER PARCIAL</b>	<b>27/06</b>

<sup>1</sup> Cuando el caso se presente, se considerarán los siguientes reglamentos vigentes: estudiantes trabajadores y con personas a cargo (Res. 474/14, HCD), licencias estudiantiles (Res. 33/08 HCD y Ordenanza 06/07 HCS) y reprogramación de evaluaciones por paro de transporte y otras situaciones de fuerza mayor (Res. 269/14, HCD)

<b>3° Trabajo Práctico</b>	<b>13/08</b>
<b>4° Trabajo Práctico</b>	<b>19/09</b>
<b>SEGUNDO PARCIAL</b>	<b>22/10</b>
<b>Recuperatorio Práctico</b>	<b>24/10</b>
<b>RECUPERATORIO PARCIAL</b>	<b>29/10</b>

Cabe aclarar que dicho cronograma de actividades es de carácter estimativo pues está sujeto a ajustes según las características de aprendizaje y/o eventualidades que pudiesen surgir a lo largo del ciclo lectivo.

#### **BIBLIOGRAFIA OBLIGATORIA**

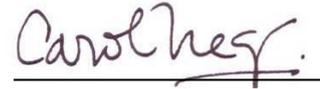
- *Apuntes de Cátedra*: Selección de material para la práctica gramatical.
- Campagna, P. - Menti, A. (2005) *Grammatica di Riferimento. Teoria*. Recanati: La Spiga
- Dardano, M. - Triffone, P. (2009) *Grammatica Italiana con nozioni di linguistica*. Bologna: Zanichelli Editore.
- Patota, G. (2006) *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*. Milano: Garzanti
- Serianni, L. (2010) *Grammatica. Sintassi. Dubbi*. Milano: Garzanti

#### **BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA**

- *Altieri Biagi, M.L. (1982) Dalla lingua alla grammatica*. Milano: Mursia.
- Andorno, C. - Bosc, F. et al (2003) *Grammatica insegnarla e impararla*. Perugia: Guerra Edizioni.
- Guida, P. - Pepe, M. (2006) *Esercitarsi con la grammatica. Livello Intermedio*. Perugia: Guerra Edizioni.
- Latino, A. - Muscolino, M. (2005) *Una grammatica Italiana per tutti. Regole d'uso, esercizi e chiavi per studenti stranieri*. Atene: Edilingua.
- Mezzadri, M. (1997) *Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi*. Perugia: Guerra Edizioni.
- Patota, G. (2007) *Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri*. Firenze: Le Monnier.
- Piován, D. - Rodighiero, A. (2003) *Grammatica di riferimento. Eserciziario*. Milano: Modern School.
- Renzi, L. (1988) *Grande grammatica di consultazione. Volume I*. Bologna: Il Mulino.
- Salvi, G. - Vanelli, S. (1992) *Grammatica italiana essenziale di riferimento della lingua italiana*. Firenze: Le Monier.
- Serianni, L. (1989) *Grammatica Italiana*. Torino: UTET Libreria.

#### **DICZIONARIOS**

- Devoto, G. - Oli, G. (2008) *Il Devoto Oli. Vocabolario della lingua italiana 2009*. Firenze: Le Monnier.
- Sabatini, F. *DISC. Dizionario Italiano Sabtini Coletti*. Edizione in CD Rom. Firenze: Giunti
- Zingarelli, N. (2010) *Il nuovo Zingarelli 2010*. Bologna: Zanichelli.
- [http://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano/](http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/)
- [http://dizionari.hoepli.it/Dizionario\\_Italiano.aspx?idD=1](http://dizionari.hoepli.it/Dizionario_Italiano.aspx?idD=1)
- <http://www.treccani.it/vocabolario/>



**Profesora Mgtr. Carolina Negritto**